

Concierto de Otoño 2013

XVI Concierto Orquesta de Cámara y Grupo Vocal Millennium

“Song of Arirang y Zarzuela”



Director JaeSik LIM



Soprano Young-In LIM



Alto Daniela Vladimirova



Tenor David Villegas



Baritone Fabio Barrutia




Violonchelo Ji-Hoon KIM

Teatro Monumental

Sabádo, 30 de Noviembre de 2013 19:30

Organiza Embajada de la República de Corea  Centro Cultural Coreano en España 
Korea Foundation  Asociación General de Los Residentes Coreanos en España 

Patrocina i-BOAT 

Director



JAE-SIK LIM

Nació en Corea del Sur. Comenzó los estudios de violín a los cinco años y con quince recibió las primeras lecciones de canto en la Escuela Superior de Música de Seúl. Más tarde amplía sus estudios en la facultad de Música de la Universidad de Hang-Yang.

En 1983 se traslada a España para perfeccionar su voz en la Escuela Superior de canto y en Real Conservatorio de Música de Madrid, donde completó sus estudios con el maestro Pedro Lavirgen, obteniendo el título de Profesor Superior de Canto.

Su pasión por la voz le llevó a estudiar Dirección de Coros con Juan Esteban del Pozo y ha participado en numerosos cursos de perfeccionamiento.

Ha sido jefe de la cuerda de tenores del Coro Sinfónico de RTVE.

Ha sido Director de diferentes coros en la

Comunidad de Madrid entre los que destacan el Coro de Cámara "Villa de Madrid", Coro de Miraflores de la Sierra, Orfeón Filarmónico Magerit, Coro de San Jorge y la Coral de Farmacéuticos de Madrid. En la actualidad compagina la titularidad de Orquesta de Cámara y Grupo Vocal Millennium con el Coro de la Asociación de Prensa de Madrid.

Con el Grupo Vocal Millennium ha ofrecido conciertos en las salas más importantes del país. A nivel internacional destacan las giras por Corea Sur y Israel con gran éxito de crítica y público.

Ha formado parte del jurado en los certámenes de coros de Rivas Vaciamadrid y San Jorge, ambos en la Comunidad de Madrid.

En 2009 le fue impuesta la Gran Cruz de Isabel la Católica, otorgada por el Gobierno de España. Director

Presidente de Honor Don-Hee LEE



El Grupo Vocal Millennium, fundado por su Director Jae-Sik Lim, comenzó su andadura en 1999, Integrado en un principio por miembros del Coro Sinfónico de RTVE, en la actualidad la plantilla la forman cantantes profesionales procedentes de esta y otras formaciones nacionales.

Compaginan esta labor con sus carreras como solistas, dotando al grupo de un sonido excepcional y una versatilidad única.

Su repertorio abarca diferentes estilos, tanto a capella como con acompañamiento instrumental. Está especializado en música contemporánea y presta gran interés al repertorio español del que es un referente importante dentro y fuera de nuestras fronteras.

Entre sus actuaciones más destacadas, sobresalen los conciertos para el Año Nuevo ofrecidos en el Auditorio Nacional de Música y en el Teatro Monumental de Madrid.

Ha realizado giras nacionales e internacionales destacando las que le llevaron a Israel y Corea del Sur.

Mención especial merecen los dos conciertos celebrados en Barcelona a finales del mes de Septiembre para el festival “Asia” organizado por por la Casa de Asia en colaboración con el Forum de las Culturas 2004.

Radio Clásica de RNE así como la 2 de RTVE emiten algunas actuaciones en directo, con gran éxito de audiencias y de la crítica especializada.

G.V. Millennium cuenta con cuatro grabaciones en C.D. Están dedicadas a la música de cámara, Zarzuela y a la Canción Lírica Coreana. Esta última es aún poco conocida en Europa, pero gracias a la labor del G.V. Millennium y en especial al maestro Lim, cada día es más apreciada y se va incorporando a los repertorios habituales.

La escolanía



La Escolanía Nuestra Señora del Recuerdo fue fundada en el año 1961 por D. César Sánchez, en el Colegio que los Padres Jesuitas. Desde su fundación colaboró con la orquestas de RTVE y ONE, y en el Teatro Real intervino en las obras con coro de niños. Entre las actividades más recientes realizadas destacan la interpretación de repertorio de Zarzuela en el Auditorio Nacional, la grabación de un disco de música pop y varios videoclips, su visita a Bruselas, varias actuaciones para la televisión y la colaboración con numerosas orquestas. En la actualidad hay unos 120 escolanos y unos 70 niños en la cantera denominada pre-escolanía. Por su labor en favor de los niños posee la Medalla de Oro de la UNICEF.

David González Tejero se forma en la escolanía Mater Amabilis como niño cantor. En Francia inicia estudios de dirección coral en la universidad Sorbona (París) y posteriormente en el Real Conservatorio Superior de Madrid realiza estudios superiores en pedagogía del lenguaje y la educación musical, en dirección de coro y en dirección de orquesta. En los últimos años se ha interesado por la música asiática de países como China (ha sido becado en varias ocasiones y ha publicado un artículo sobre música española en dicho país), Indonesia (Gamelan) y Corea (Samulnori. Toca el jangu y el kenggary). Además es licenciado en estudios de Asia oriental por la UAM.

Director



Programa

XVI Concierto Orquesta de Cámara y Grupo Vocal Millennium
“Song of Arirang y Zarzuela“

1. Parte

- 1. El barberillo de Lavapiés** F.Barbieri
(Introducción y Coro)
- 2. La verbena de la paloma** T. Bretón
(Seguidillas)
- 3. Lo imposible** F.Velázquez
Violonchelo : Ji-Hoon KIM.
Piano : Alexandre Alcántara
- 4. Pan y Toros** J. Picón
(Seguidillas)
- 5. Hungarian Rhapsody , Op.68.** Popper,David.
Violonchelo : JI-HOON KIM
- 6. La Boda de Luis alonso** G. Giménez

Intermedio

2. Parte

- 1. Concierto para Gayakum** B.K. Hwang
I – Morning Calm
II – Comically
III – Excitedly
Dong Gran Dirección Kim Ji-Hoon.
- 2. UriYe SoWoon (Nuestro Esperanza)** J.M. LEE
Escolanía Nuestra Señora del Recuerdo
Dirección David González
- 3. Obertura** “Song of Arirang” June-Hee.LIM
- 4. Let’s sing a Song of rirang** June-Hee. LIM
Letra de Gye-Seok Tak

Solistas

Soprano : Young-In LIM
Alto : Daniela Vladimirova
Tenor : David Villegas
Baritono : Fabio Barrutia
Gran Coro : Grupo Vocal Millennium
Coro de Madrid Exelentia
Coro de la Asociación de la Prensa de Madrid.
Agrupación Coral de Coslada
Escolanía Nuestra Señora del Recuerdo

Solistas

Soprano Young-In LIM

The Bachelor and master of the Vocal music, Ehwa Woman's University .
Es Licenciado y obtuvo el master de música vocal en la Universidad Ehwa Woman's
*Completion of the Le Manfredi Academy in Italy.
Finalizo sus estudios en la Academia Manfredi en Italia
*The Adjunct professor of Gwanggu University, Daebul University.
Es profesor adjunto de la Universidad Gwanggu y de la Universidad de Daebul.
*Professor of the CCM Seoul Art College.
Es Professor de la Escuela de Arte CCM de Seul
*Opera La boheme, Aida, The Magic Flute, The Marriage of Figaro etc, performed the title role.
Ha cantado la Boheme (Puccini), La Flauta Mágica, y un pequeño papel en Las Bodas de Figaro.
*Now) The professor of Daegu Mirae College.
Actualmente es professor del Colegio Mirae de Daegu



Mezzosoprano Daniela Vladimirova



Nacida en Bulgaria inicia sus estudios en el Colegio Musical de Plevan (Bulgaria), llegando a formar parte finalmente de la Ópera Estatal de dicha ciudad, como parte del coro de la misma, y al mismo tiempo interviniendo en distintos papeles solistas secundarios. Inicia su siguiente etapa profesional en el Teatro Lírico de Europa llegando a cantar en los mejores teatros del continente (Viena, París, Venecia, Frankfurt, etc.) y en Estados Unidos (New York, Boston, etc.).
En 1997 cambia su residencia a España siendo contratada por el Coro de la Comunidad de Madrid en distintos montajes en el Teatro Real de dicha ciudad. Desarrolla su carrera profesional en dicho país formando parte del coro de la Orquesta Sinfónica de Madrid y hasta 2007 participando en varias producciones del Teatro Real.
Desde el año 2000 hasta el 2013 forma parte del Coro Nacional de España. Actualmente colabora con el coro de la RTVE.
Fue finalista en el "XIX Concurso de Canto Ciudad de Logroño", desarrollando su carrera como solista en distintos ciclos de Música de Cámara en el Auditorio Nacional de Música, así como en conciertos de temporada de la Orquesta y Coro Nacionales de España, y en diversas grabaciones de discos y bandas sonoras.

Tenor David Villegas

En 2007 ingresa en el Conservatorio Profesional de Música Pedro Aranaz de Cuenca donde comienza sus estudios de Canto con la Mezzosoprano Carmen del Lucas y el Pianista, Repertorista y Compositor José Miguel Moreno Sabio a la vez que cursa sus estudios de Ingeniería de Edificación, continuando su formación con el Baritono Carlos Lozano y el también Baritono granadino David Mancebón Morillas.
Mas tarde ingresa en la Escuela Superior de Canto de Madrid donde sigue formándose con Maria Teresa Manzano y la Repertorista Paloma Camacho.
Complementa su formación recibiendo masterclass y consejos de Luis Girón May, Carlos Chausson o Ettore Papadia entre otros.
Cabe destacar como solista en diversos Conciertos Sacros, Galas de Opera y Zarzuela en Madrid, Cuenca, Zamora, Montpellier (Francia) o diferentes ciudades de Korea del Sur como Seul, Poham o Gunsan.
Como coralista ha trabajado en Coro de RTVE, Coro titular del Teatro Real (Intermezzo) o Grupo Vocal Millenium y ha cantado bajo la batuta de directores como Sir Simon Rattle, Carlos Kalmar, Antoni Ros Marbá, Carlos Miguel Prieto, Antonio Fauró, Ignacio Yepes o Jae-sik Lim entre otros.



Barítono Fabio Barrutia



Nace en Madrid en 1979, donde inicia sus estudios musicales a temprana edad. Estudió viola, realizando diversos conciertos tanto como solista, como en orquesta o en agrupaciones de cámara.

Ha recibido clases del maestro Vicente Sardinero y de los repertoristas Wolfgang Rieger e Istvan Cserjan. Ha asistido a clases magistrales de, entre otros, Samuel Ramey. Actualmente continúa su formación con Sara Matarranz y Jorge Robaina. Ha realizado conciertos por gran parte de la geografía española y en el extranjero, Lincoln Center (NY), Konzerthaus (Berlín), Auditorio Nacional de Madrid, Teatro Real de Madrid, Sala Gayarre (Teatro Real de Madrid), Teatro Monumental, Teatros del canal (Madrid), Teatro Campos Eliseos y Teatro Arriaga (Bilbao), Teatro Guimerá (Tenerife)... Su repertorio es amplio y variado, tanto en ópera, donde ha interpretado diversos roles, como en oratorio y música de cámara, centrándose en este campo sobre todo, con Lied Alemán.

Violonchelo June-Hee.LIM

Escuela Superior de Arte de Seul (Violoncello), Corea
Universidad Nacional de Seul (B. M., Violoncello), Corea
Conservatorio Superior de música de París, Francia
Escuela Normal Superior de París (graduado summa cum laude), Francia
Conservatorio Nacional de la Región de Rueil-Malmaison (Curso Superior de dirección, graduado cum laude), Francia ('Premio al Artista' otorgado por unanimidad por el jurado)
Ganador del concurso de música de cámara de la Escuela Superior de música de Seul
Ganador del 26th concurso de Dong-A
Solista del año de la 50 edición 'Artista revelación' por el periódico Cho - sun
Primer premio en la sección de duos y tríos de cámara en el concurso del conservatorio Nacional de París.

Solista invitado por el Festival Sinfónico del 'Centro de Artes' de Seul

Ha dado recitales por todo el mundo.

Solista invitado por la Filarmónica de Sungnam, Filarmónica de Incheon, Filarmónica de Wonju, Orquesta de cámara KT y el Conjunto barroco de Seul.

Ha dirigido la Orquesta Sinfónica Nacional de la TELERADIO-MOLDOVA, la Orquesta Filarmónica estatal "Lasi" de Rumanía, Orquesta de cámara Nacional de Rumanía, Orquesta Sinfónica Nacional de la Radio de Bulgaria, y el Conjunto barroco de Seul.

Ha dirigido la ópera la 'Flauta Mágica' de Mozart en una producción de la Universidad de Dongduk.

Actualmente es profesor en la Universidad de Dongduk y director titular de la Orquesta Filarmónica de Yangjoo. Es además director del departamento de música del Centro de Arte de Jangcheon y violoncello solista del Conjunto barroco de Seul.



Gayakum Dong Gran



Nacido en Seúl de Corea del Sur, realizó sus estudios musicales en el Instituto Nacional de Corea de Arte Tradicional, la Universidad Nacional de Corea del Arte y la Universidad Hayang. Allí se perfeccionó el título de Música Tradicional de Corea con especialización en Gayagum. Octuvo la plata en el décimo tercer certamen nacional de música instrumental coreana.

A partir de 2008 comenzó a enseñar la música tradicional de Corea a los extranjeros en la Universidad Hanyang de Seúl, Corea del Sur y tuvo varios conciertos en Corea del sur y Japón.

En 2009 terminó los estudios oficiales y en 2010 se trasladó a Madrid para dar conciertos y difundir a la música tradicional de Corea en España y Portugal. Tuvo varios conciertos en Madrid, Toledo, Guadarrajara, Granada, Málaga, Mijas y Lisboa de Portugal. A partir de 2011 empezó a trabajar como la profesora de Música tradicional de Corean en el Centro Cultural Coreano en España y continúa sus estudios de música en la Universidad Complutense de Madrid sobre un Máster de Música española e hispanoamericana.

¿QUÉ ES EL ARIRANG?

Canción de trágica de separación y pérdida de un amor, Arirang es un símbolo nacional no sólo del remoto pasado de Corea, sino también de su turbulenta historia moderna. Fue emblema de la lucha de Corea para independizarse de Japón, y su pertinencia se ha mantenido a lo largo de décadas de separación y hostilidades entre hermanos. El Gobierno coreano tiene la intención de que esta canción –con frecuencia considerada como el himno nacional no oficial de Corea– forme parte de la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Arirang es un símbolo de las penas y alegrías de la historia y la vida de los coreanos”, se afirma en el Museo Nacional Folclórico de Corea. “La canción tiene profundo arraigo en la sensibilidad de los coreanos, es una especie de ADN cultura.

Hay personas que consideran que la canción surgió junto con la historia coreana, en tanto que otros opinan que ello ocurrió a finales de la época de la Dinastía Joseon”, se afirma en uno de los textos colocados sobre uno de los muros de esta sala. El Arirang Bojo se inventó en el siglo XIX, en tanto que se considera que la canción Arirang de Jeongseon es la más antigua, pues data de hace más de 600 años; sin embargo, hasta ahora se ignora la fecha precisa de la aparición de Arirang. “No obstante tantas hipótesis, no ha sido posible establecer con claridad la fecha de su origen. Sin embargo, esto no tiene mayor importancia. El hecho es que seguimos cantando canciones de nuestros antepasados.